



ATTENZIONE! DANGER! GEFAHR!

La mancata osservanza di queste prescrizioni potrebbe causare surriscaldamenti, incendi ed esplosioni ed essere causa di gravi lesioni o morte.
 Failure to observe these instructions may cause overheating, fire or explosion and result in severe injury or death.
 Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte Überhitzungen, Brände und Explosionen verursachen und zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

BATTERIA:	ioni di litio
BATTERY:	lithium ion
BATTERIE:	Lithium-Ionen-
CAPACITÀ NOMINALE:	720 mAh
NOMINAL CAPACITY:	720 mAh
NENNKAPAZITÄT:	720 mAh
GAMMA DELLA TEMPERATURA OPERATIVA:	In fase di scarica: -20°C / + 60°C In fase di carica: 0°C / + 45°C
OPERATING TEMPERATURE RANGE:	Discharging: -20°C / + 60°C Charging: 0°C / + 45°C
BETRIEBSTEMPERATURBEREICH:	Bei der Entladung: -20°C / + 60°C Bei der Ladung: 0°C / + 45°C
GAMMA DELLA TEMPERATURA DI CONSERVAZIONE:	-20°C / + 60°C
STORAGE TEMPERATURE RANGE:	-20°C / + 60°C
LAGERTEMPERATURBEREICH:	-20°C / + 60°C
TENSIONE NOMINALE :	10,8 V
NOMINAL VOLTAGE:	10,8 V
NENNSPANNUNG:	10,8 V

CAMPAGNOLO S.R.L.	CAMPAGNOLO IBERICA S.L.
Via della Chimica, 4 36100 Vicenza - ITALY Phone: +39-0444-225600 Fax: +39-0-444-225606 E-mail: service.campagnolo@campagnolo.com	Avenida de Los Hueitos 46 Pab. 3-2º fila 01010 Vitoria - SPAIN Phone: +34-945-2171195 Fax: +34-945-2171198 E-mail: campagnolo@campagnolo.es
CAMPAGNOLO DEUTSCHLAND GMBH	CAMPAGNOLO NORTH AMERICA INC.
Alte Garten 62 51371 Leverkusen - GERMANY Phone: +49-214-206 95 3-0 Fax: +49-214-206 95 3-15 E-mail: campagnolo@campagnolo.de	5431 Avenida Encinas, Suite C Carlsbad CA 92008 - U.S.A. Phone: +1-760-9310106 Fax: +1-760-9310991 E-mail: info@campagnolona.com
CAMPAGNOLO FRANCE SAS	CAMPAGNOLO JAPAN LTD.
ZA du Tissot 42530 St Genest - Lerpt - FRANCE Phone: +33-477-556305 Fax: +33-477-556345 E-mail: campagnolo@campagnolo.fr	65 Yoshida-cho, Naka-ku - 231-0041 Yokohama - JAPAN Phone: +81-45-2642780 Fax: +81-45-2418030 E-mail: info@campagnolo.jp
PRIMATEK LTD	
No 4, Gongyequ 10th Rd., Nantue Dist. TAICHUNG CITY 408 - TAIWAN (R.O.C.) Phone: +886-4-23594831 Fax: +886-4-23596764	

Printed on 100% recycled paper

cod. **7225870** - Rev00 - 07/2015
© Campagnolo S.r.l. 2015

Campagnolo®

POWER UNIT V3

EPS ELECTRONIC POWER SHIFT™

ITALIANO

ATTENZIONE!

Leggete attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale. Questo manuale è parte integrante del prodotto e deve essere conservato in un luogo sicuro per future consultazioni.

COMPETENZE MECCANICHE - La maggior parte delle operazioni di manutenzione e riparazione della bicicletta richiedono competenze specifiche, esperienza e attrezzatura adeguata. La semplice attitudine alla meccanica potrebbe non essere sufficiente per operare correttamente sulla vostra bicicletta. Se avete dubbi sulla vostra capacità di effettuare tali operazioni, rivolgetevi a personale specializzato.

“UN INCIDENTE” - Vi preghiamo di notare che nel presente manuale si fa riferimento al fatto che potrebbe verificarsi “un incidente”. Qualunque incidente può provocare danni alla bicicletta, ai suoi componenti e, soprattutto, potrebbe essere causa di gravi ferite o persino di morte per voi o per un passante.

USO DESIGNATO - Questo prodotto Campagnolo® è stato progettato e fabbricato per essere usato **esclusivamente** su biciclette del tipo “da corsa” utilizzate solo su strade con asfalto liscio o in pista. Qualsiasi altro uso di questo prodotto, come fuori strada o sentieri è **proibito**.

CICLO VITALE - USURA - NECESSITA' DI ISPEZIONE - Il ciclo vitale dei componenti Campagnolo® dipende da molti fattori, per esempio il peso dell'utilizzatore e le condizioni di utilizzo. Urti, cadute, incidenti, più in generale un uso improprio o aggressivo possono compromettere l'integrità strutturale delle componenti, riducendone considerevolmente il ciclo vitale. Alcuni componenti sono inoltre soggetti a usura nel tempo. Vi preghiamo di far ispezionare regolarmente la bicicletta e i suoi componenti da un meccanico qualificato per controllare che non vi siano cricche, deformazioni, segni di logoramento o usura. Durante questi controlli, è necessario smontare i componenti della bicicletta, soprattutto i pedali. Se l'ispezione evidenziasse qualsiasi deformazione, cricca, segni di impatto o di fatica, non importa quanto piccoli, rimpiazzate immediatamente il componente; anche i componenti eccessivamente usurati devono essere immediatamente sostituiti. La frequenza delle ispezioni dipende da molti fattori; contattate un rappresentante della Campagnolo S.r.l. per scegliere l'intervallo più adatto a voi. Se pesate più di 82 kg/180 lbs, dovete prestare particolare attenzione e fare ispezionare la vostra bicicletta con una maggiore frequenza (rispetto a chi pesa meno di 82 kg/180 lbs) per controllare se vi siano cricche, deformazioni, indicazioni di fatica o usura. Verificate con il vostro meccanico che i componenti Campagnolo® che avete scelto siano adatti all'uso che ne farete e stabilite con lui la frequenza delle ispezioni.

Avviso importante su PRESTAZIONI, SICUREZZA E GARANZIA - Gentile cliente, ti ricordiamo che per ottenere la migliori prestazioni della tua trasmissione EPS e per non compromettere la sicurezza, le prestazioni, la longevità e la funzionalità di questa, è assolutamente necessario utilizzare i 6 componenti della trasmissione EPS con i componenti della trasmissione meccanica ad 11 velocità Campagnolo; in nessun caso è possibile utilizzare i componenti EPS con componenti non di produzione Campagnolo.

L'utilizzatore di questo prodotto Campagnolo® riconosce espressamente che l'uso della bicicletta può comportare dei rischi che includono la rottura di un componente della bicicletta come pure altri rischi, dando luogo a incidenti, lesioni fisiche o morte. Acquistando e utilizzando questo prodotto Campagnolo®, l'utilizzatore accetta espressamente, volontariamente e coscientemente e/o assume tali rischi e accetta di non imputare alla Campagnolo S.r.l. la colpa di qualsiasi danno che ne potrebbe derivare.

1 - MONTAGGIO DELLA POWER UNIT

ATTENZIONE!

TUTTE LE OPERAZIONI DI CONNESSIONE, MONTAGGIO, SMONTAGGIO E REGOLAZIONE DELLA VOSTRA POWER UNIT EPS DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO ED ESCLUSIVAMENTE DA UN SERVICE CENTER CAMPAGNOLO, UN PRO-SHOP CAMPAGNOLO O UN MECCANICO SPECIALIZZATO NEL MONTAGGIO DEI GRUPPI EPS. VI PREGHIAMO INOLTRE DI RICORDARE CHE LA MANOMISSIONE O IL MONTAGGIO SCORRETTO O INCOMPLETO, ANCHE DI UN SOLO COMPONENTE DEL GRUPPO EPS, COMPORTA AUTOMATICAMENTE LA DECADENZA DA OGNI GARANZIA.

NOTA PER MECCANICI SPECIALIZZATI

Vi ricordiamo che tutte le procedure di montaggio, smontaggio, regolazione e manutenzione della trasmissione EPS sono descritte all'interno del manuale tecnico EPS, disponibile in formato pdf nel nostro sito internet www.campagnolo.com.

In caso di montaggio/smontaggio e manutenzione dei componenti si deve spegnere la trasmissione EPS posizionando l'apposita fascia magnetica di spegnimento (B - Fig.1) nella zona sensibile presente sulla Power Unit (Fig. 1). Questa Power Unit può essere spenta con la fascia magnetica di spegnimento grazie ad una zona sensibile, presente a circa 8 cm dall'estremità di uscita dei cavi:

- per individuare la "zona sensibile", una volta che la PU è stata inserita nel tubo reggisella o nel telaio, posizionare la fascia magnetica indicativamente in corrispondenza di essa e, premendo un tasto "mode" posto sui comandi Ergopower, verificate l'effettivo spegnimento della trasmissione EPS.
 Una volta individuata la "zona sensibile", applicate sul telaio, l'etichetta adesiva fornita in dotazione con la PU, per avere il corretto riferimento.

AVVERTENZA

In caso di difficoltà di spegnimento, verificare che i 3 magneti, presenti sulla fascia magnetica di spegnimento, siano tutti orientati con uguale polarità.

IMPORTANTE!

Questa Power Unit è compatibile SOLO con l'interfaccia V3 e non è quindi funzionante con interfacce delle gamme precedenti.

2 - DIAGNOSTICA DEL GRUPPO EPS

IMPORTANTE!

La gestione della diagnostica viene effettuata dall'interfaccia, vi preghiamo quindi di fare riferimento al foglio istruzioni fornito in dotazione con l'interfaccia.

3 - COME RICARICARE LA POWER UNIT EPS

Fate riferimento alle istruzioni del caricabatterie EPS fornite in dotazione con il prodotto.

LA PRIMA VOLTA CHE RICEVETE LA BICICLETTA, EFFETTUATE UN CICLO DI RICARICA COMPLETO DELLA BATTERIA DEL GRUPPO EPS PRIMA DI USCIRE.

4 - CONDIZIONI DI UTILIZZO / MANUTENZIONE DELLA POWER UNIT EPS

In caso di montaggio/smontaggio e manutenzione dei componenti si deve spegnere la trasmissione EPS posizionando l'apposita fascia magnetica di spegnimento (B - Fig.1) nella "zona sensibile".

Poiché la Power Unit EPS contiene il pacco batteria, è necessario:

- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie fornito in dotazione alla trasmissione EPS.
- non smontare o modificare in alcun modo la Power Unit EPS.
- non utilizzare la Power Unit EPS in presenza di danni esterni.
- non utilizzare la Power Unit EPS in caso di deformazioni o condizioni anomale.
- conservare la Power Unit EPS in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali.

CON LA BATTERIA COMPLETAMENTE CARICA È POSSIBILE PERCORRERE CIRCA 1700 KM; SE LA CARICA RIMANENTE SCENDE AL 25% È POSSIBILE PERCORRERE ANCORA CIRCA 400 KM.

PERICOLO!

Non scaldare o gettare nel fuoco la Power Unit EPS. Non lasciare la Power Unit EPS in luoghi in cui la temperatura potrebbe superare i 60°C (interni di veicoli durante le giornate più calde, luoghi in prossimità di stufe). La mancata osservanza di queste prescrizioni potrebbe causare surriscaldamenti, incendi ed esplosioni ed essere causa di gravi lesioni o morte.

IMPORTANTE!

Se non si intende utilizzare la Power Unit EPS per periodi prolungati, è necessario spegnerla e conservarla in un luogo sicuro. Vi raccomandiamo inoltre di controllare lo stato della batteria all'incirca ogni sei mesi e di effettuare comunque, ogni sei mesi, una ricarica completa.

• La durata della batteria è legata a vari fattori quali le condizioni di utilizzo ed il metodo di conservazione. Ricordate che nel caso in cui la Power Unit EPS venga conservato in luoghi eccessivamente caldi o freddi, le prestazioni e la durata della batteria potrebbero essere ridotte.

• La batteria è un prodotto deteriorabile e perde gradualmente le capacità di carica, conseguentemente all'uso ripetuto e con il passare del tempo. Nel caso in cui la durata di utilizzo si riduca sensibilmente, è possibile che la batteria sia esaurita ed è quindi necessario acquistare una nuova Power Unit EPS.

IMPORTANTE!

Per la pulizia della Power Unit EPS, utilizzate solo acqua e sapone neutro, non utilizzate alcool, acetone o solventi. Per quel che riguarda il corretto smaltimento del della Power Unit EPS, fate riferimento alla normativa vigente nel vostro paese di utilizzo.

NOTA

Non lavate mai la vostra bicicletta con acqua a pressione. L'acqua a pressione, perfino quella che esce dall'ugello di una canna da giardino, può oltrepassare le guarnizioni ed entrare all'interno dei vostri componenti Campagnolo®, danneggiandoli irreparabilmente. Lavate la vostra bicicletta e i componenti Campagnolo® pulendo delicatamente con acqua e sapone ed asciugandoli accuratamente.

ENGLISH

WARNING!

Carefully read, follow and understand the instructions given in this manual. It is an essential part of the product, and you should keep it in a safe place for future reference.

MECHANIC QUALIFICATION - Please be advised that many bicycle service and repair tasks require specialized knowledge, tools and experience. General mechanical aptitude may not be sufficient to properly service or repair your bicycle. If you have any doubt whatsoever regarding your service/repair ability, please take your bicycle to a qualified repair shop.

INTENDED USE - This Campagnolo® product is designed and manufactured for use only on road racing style bicycles that are ridden **only** on smooth road or track surfaces. Any other use of this product, such as off-road or on trails is **forbidden**.

“AN ACCIDENT” - Please note that throughout this manual, reference is made that "an accident" could occur. Any accident could result in damage to your bicycle, its components and, more importantly, could cause you or a bystander to sustain severe personal injury or even death.

LIFESPAN - WEAR - INSPECTION REQUIREMENT - The lifespan of Campagnolo® components depends on many factors, such as rider size and riding conditions. Impacts, falls, improper use or harsh use in general may compromise the structural integrity of the components and significantly reduce their lifespan. Some components are also subject to wear over time. Please have your bicycle and its components regularly inspected by a qualified mechanic for any cracks, deformation, signs of fatigue or wear. Disassemble your bicycle components and especially the pedals, is required during these inspections. If the inspection reveals any deformation, cracks, impact marks or stress marks, no matter how slight, **immediately** replace the component; components that have experienced excessive wear also need **immediate** replacement. The frequency of inspection depends on many factors; check with your authorized representative of Campagnolo S.r.l. to select a schedule that is best for you. If you weigh 82 kg/180 lbs or more, you must be especially vigilant and have your bicycle inspected more frequently (than someone weighting less than 82 kg/180 lbs) for any evidence of cracks, deformation, or other signs of fatigue or stress. Check with your mechanic to discuss whether the components you selected are suitable for your use, and to determine the frequency of inspections.

Important PERFORMANCE, SAFETY and WARRANTY Notice - Dear customer, Please remember that to maximise the performance of your EPS drivetrain and ensure that its safety, performance, longevity and functionality are not compromised, the 6 components of the EPS drivetrain must be used with the components of the Campagnolo 11 speed mechanical drivetrain; EPS components cannot be used together with components not manufactured by Campagnolo.

The user of this Campagnolo® product expressly recognizes that there are risks inherent in bicycle riding, including but not limited to the risk that a component of the bicycle can fail, resulting in an accident, personal injury or death. By his purchase and use of this Campagnolo® product, the user expressly, voluntarily and knowingly accepts and/or assumes these risks and agrees to hold Campagnolo S.r.l. harmless against any resulting damages.

1 - POWER UNIT ASSEMBLY

WARNING!

ALL CONNECTION, INSTALLATION, REMOVAL AND ADJUSTMENT OPERATIONS FOR YOUR EPS POWER UNIT MUST ONLY BE CARRIED OUT BY A CAMPAGNOLO SERVICE CENTER, A CAMPAGNOLO-PRO-SHOP OR A MECHANIC SPECIALISED IN INSTALLING EPS SYSTEMS. ANY TAMPERING WITH OR INCORRECT OR INCOMPLETE INSTALLATION OF ANY PART OF THE EPS SYSTEM WILL AUTOMATICALLY VOID THE WARRANTY.

NOTE FOR SPECIALISED MECHANICS

Please remember that all assembly, disassembly and maintenance procedures for the EPS drivetrain are described in the EPS technical manual, which is available in PDF format on our internet site www.campagnolo.com.

When installing/removing components, the EPS drivetrain must be switched off by placing the special power off magnet (B - Fig. 1) in the sensitive area on the Power Unit (Fig. 1). This Power Unit can be powered off with the magnetic power off strip thanks to a sensitive area about 8 cm from the cable out end.

- to identify the "sensitive area", once the PU has been inserted in the seat support pipe or in the frame, position the magnetic strip approximately in correspondence to it and, pressing a "mode" button on the Ergopower commands, verify that the EPS drivetrain actually powers off.
 Once the "sensitive area" has been identified, attached the adhesive label that came with the PU to the frame in order to have the correct reference.

CAUTION

If the unit does not switch off, check that the 3 magnets on the magnetic power-off strip are all aligned with the same polarity.

IMPORTANT!

This Power Unit is compatible ONLY with the V3 interface and therefore will not work with the interfaces from the previous ranges.

2 - EPS SYSTEM DIAGNOSTICS

IMPORTANT!

Diagnosis is performed from the interface. See the instruction sheet included with the interface unit.

3 - HOW TO RECHARGE THE EPS POWER UNIT

See the EPS battery charger instructions included with the product.

WHEN YOU RECEIVE THE NEW BICYCLE, PERFORM A COMPLETE CHARGE CYCLE FOR THE EPS UNIT BATTERY BEFORE USING THE BICYCLE.

4 - CONDITIONS FOR USING / SERVICING THE EPS POWER UNIT

When installing/removing components, the EPS drivetrain must be switched off by placing the special power off magnet (B - Fig. 1) in the "sensitive area".

As the EPS Power Unit contains the battery pack:

- Only use the battery charger supplied with the EPS drivetrain.
- do not dismantle or make any modifications to the EPS Power Unit.
- do not use the EPS Power Unit if there is any visible external damage to the unit itself.
- do no use the EPS Power Unit if damaged or malfunctioning.
- keep the EPS Power Unit in a safe place, out of reach of children and animals.

A RANGE OF APPROXIMATELY 1700 KM IS POSSIBLE WITH A FULLY CHARGED BATTERY; WHEN THE RESIDUAL CHARGE REACHES 25%, THE REMAINING RANGE IS APPROXIMATELY 400 KM.

DANGER!

Keep the EPS Power Unit away from heat and do not dispose of the unit in fire. Do not leave the EPS Power Unit in a place where the temperature may exceed 60°C (e.g. in a car on a hot day or near fireplaces or heaters). Failure to observe these instructions may cause overheating, fire or explosion and result in severe injury or death.

IMPORTANT!

If you do not intend to use the Power Unit EPS for prolonged periods it must be powered off and stored in a safe place. We also recommend checking the battery state about every six months and in any case carrying out a complete charge every six months.

- Battery lifetime depends on a number of different factors, such as usage and storage conditions. Note that if the EPS Power Unit is stored in excessively cold or hot conditions, battery performance and lifespan may be reduced.
- The battery is a perishable product and charge capacity will reduce gradually with repeated use and over time. If charge duration reduces significantly, the battery may be depleted, requiring the purchase of a new EPS Power Unit.

IMPORTANT!

Use only water and neutral detergent to clean the EPS Power Unit. Do not use alcohol, acetone or solvents. When disposing of the EPS Power Unit, comply with applicable legislation in the country of use.

NOTE

Never wash your bicycle using pressurised water. Pressurised water - even from a normal garden hose - may infiltrate through the seals and into your Campagnolo® components, causing irreparable damage. Wash your bicycle and Campagnolo® components by carefully cleaning them with soap and water and drying them thoroughly.

Campagnolo S.r.l. reserves to modify the content of this manual without notice. The updated version will always be available www.campagnolo.com.

DEUTSCH

ACHTUNG!

Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch bitte aufmerksam durch. Dieses Handbuch ist integrierender Bestandteil des Produkts und ist an einem sicheren Ort aufzubewahren, um es später jederzeit wieder zu Rate ziehen zu können.

MECHANISCHE KENNNTNISSE - Ein Großteil der Wartungs- und Reparaturarbeiten am Fahrrad setzen spezifische Kenntnisse, einschlägige Erfahrung und geeignetes Werkzeug voraus. Mechanisches Talent allein könnte nicht ausreichen, um an Ihrem Fahrrad fachgerechte Wartungs- und Reparaturarbeiten auszuführen. Sollten Sie an Ihren Fähigkeiten zweifeln, diese Arbeiten korrekt durchzuführen, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
„UNFÄHLE“ – Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass in dieser Anleitung wiederholt auf die Möglichkeit von Unfällen hingewiesen wird.

VERWENDUNGSZWECK - Dieses Campagnolo® Produkt wurde **ausschließlich** für den Gebrauch an Rennrädern für den Einsatz auf asphaltierten Straßen oder Rennbahnen entwickelt und hergestellt. Jeglicher andere Gebrauch dieses Produkts wie beispielsweise für Geländefahrten oder auf unbefestigten Wegen ist **verboten**.

LEBENSDAUER - ABNUTZUNG – NOTWENDIGKEIT DER INSPEKTION - Die Lebensdauer der Campagnolo®-Komponenten hängt von vielen Faktoren wie z.B. vom Gewicht des Fahrers und von den Einsatzbedingungen ab. Stöße, Schläge, Stürze und ganz generell unregelmäßiger Gebrauch können die strukturelle Unversehrtheit der Komponenten beeinträchtigen und deren Lebensdauer dadurch erheblich verkürzen. Einige Komponenten nutzen sich außerdem im Laufe der Zeit ab. Wir bitten Sie, Ihr Fahrrad regelmäßig von einem Fahrradmechaniker untersuchen zu lassen, um Risse, Deformationen oder andere Ermüdungs- oder Abnutzungserscheinungen festzustellen. Für diese Kontrollen müssen die Komponenten Ihres Rennrads, insbesondere die Pedale demontiert werden. Sollten bei der Inspektion auch nur die geringsten Anzeichen von Deformationen, Rissen, Schlägeinwirkungen oder Ermüdung festgestellt werden, so ist die betreffende Komponente sofort zu ersetzen, auch übermäßig abgenutzte Komponenten sind **sofort** zu austauschen. Die Inspektionshäufigkeit hängt von vielen Faktoren ab, wenden Sie sich an einen Vertreter von Campagnolo S.r.l., um das für Sie am besten geeignete Inspektionsintervall zu wählen. Wenn Sie mehr als 82 kg/180 lbs wiegen, sollten Sie besonders darauf achten, dass Ihr Fahrrad häufiger (als bei Personen, die weniger als 82 kg/180lbs wiegen) inspektioniert wird, um festzustellen, ob etwaige Risse, Deformationen, Anzeichen von Ermüdung oder Abnutzung vorhanden sind. Prüfen Sie zusammen mit Ihrem Mechaniker, ob die von Ihnen ausgewählten Campagnolo®-Komponenten für die vorgesehene Einsatzbedingungen geeignet sind und legen Sie gemeinsam mit ihm das Inspektionsintervall fest.

Wichtiger Hinweis zu PRODUKLEISTUNG, SICHERHEIT und GARANTIE - Sehr geehrter Kunde, wir möchten Sie daran erinnern, dass es unbedingt notwendig ist, die 6 Komponenten des EPS-Antriebsssystems mit den Komponenten des mechanischen 11-Gang-Antriebsystems von Campagnolo zu benutzen, um die besten Leistungen aus Ihrem EPS-Antriebssystem herauszuholen und die Sicherheit, die Leistungen und die Lebensdauer desselben nicht zu beeinträchtigen. Die EPS-Komponenten dürfen keinesfalls mit nicht von Campagnolo hergestellten Komponenten benutzt werden.

Der Benutzer dieses Campagnolo®-Produkts erkennt ausdrücklich an, dass der Gebrauch des Fahrrads Gefahren mit sich bringen kann, welche den Bruch einer Fahrradkomponente sowie auch andere Risiken umfassen und Unfälle mit körperlichen und sogar lebensgefährlichen Verletzungen verursachen können. Mit dem Kauf und Gebrauch dieses Campagnolo®-Produkts akzeptiert der Benutzer diese Gefahren und/oder geht diese Risiken ausdrücklich, freiwillig und bewusst ein. Dabei sagt er, dass der Campagnolo S.r.l. niemals die Schuld für irgendeinen möglicherweise daraus entstehenden Schaden zuweisen wird.

1 - EINBAU DES LEISTUNGSSYSTEMS

ACHTUNG!

ALLE ANSCHLUSS-, EINBAU-, AUSBAU- UND EINSTELLUNGSARBEITEN AN IHREM EPS-LEISTUNGSSYSTEM DÜRFEN AUSSCHLIESSLICH VON EINEM CAMPAGNOLO-SERVICECENTER, EINEM CAMPAGNOLO-PRO-SHOP ODER EINEM AUF DIE MONTAGE VON EPS GRUPPEN SPEZIALISIERTEN MECHANIKER DURCHFÜHRT WERDEN. WIR BITTEN SIE AUSSERDEM ZU BEDENKEN, DASS EINE BESCHÄDIGUNG ODER EINE FALSCHE ODER UNVOLLSTÄNDIGE MONTAGE VON AUCH NUR EINER KOMponentE DER EPS-GRUPPE AUTOMATISCH ZUM VERLUST JEGLICHER GARANTIEANSPRÜCHE FÜHRT.

HINWEISE FÜR SPEZIALISIERTE MECHANIKER

Es wird daran erinnert, dass alle Arbeiten für den Einbau, den Ausbau, die Einstellung und die Wartung des EPS-Antriebsystems im technischen Handbuch EPS beschrieben werden, das auf unserer Homepage www.campagnolo.com im PDF-Format zur Verfügung steht.

Bei der Montage/Demontage und Wartung der Komponenten muss das EPS-Antriebsystem durch Anbringen des magnetischen Abschaltbands (B - Abb. 1) im sensiblen Bereich auf der Power Unit (Abb. 1) ausgeschaltet werden. Diese Power Unit kann mit dem magnetischen Abschaltband über einen sensiblen Bereich ausgeschaltet werden, der ca. 8 cm vom Ausgangsende der Kabel entfernt ist:
 - um den "sensiblen Bereich" ausfindig zu machen, nachdem die PU in die Sattelstütze oder in den Rahmen eingefügt wurde, das Magnetband ungefähr in Höhe derselben anbringen und eine "Mode"-Taste auf den Ergopower Schaltebeln drücken, daraufhin sicherstellen, dass das EPS-Antriebsystem tatsächlich ausgeschaltet wurde.
 Nachdem der "sensible Bereich" ausfindig gemacht wurde, für einen korrekten Bezug das mit der PU mitgelieferte Klebeetikett auf dem Rahmen anbringen.

WARNHINWEIS

Falls es mit dem Abschalten Probleme gibt, sicherstellen, dass die Pole der 3 Magnete auf dem magnetischen Abschaltband jeweils in dieselbe Richtung zeigen..

WICHTIG!

Diese Power Unit ist NUR mit dem Interface V3 kompatibel und funktioniert also nicht mit den Interfaces der früheren Baureihen.

2 - DIAGNOSE DER EPS-GRUPPE

WICHTIG!

Die Diagnose wird vom Interface verwaltet. Wir bitten Sie daher, auf das dem Interface beiliegende Anweisungsbblatt Bezug zu nehmen.

3 - AUFLADEN DER EPS POWER UNIT

Siehe die Anweisungen des EPS-Batterieladegeräts, die dem Produkt beiliegen.

NACH ERHALT DES FAHRRADS VOR DER ERSTEN AUSFAHRT EINEN VOLLSTÄNDIGEN LADEZYKLUS DER BATTERIE DER EPS-GRUPPE DURCHFÜHREN.

4 - EINSATZBEDINGUNGEN / WARTUNG DER EPS POWER UNIT

Bei der Montage/Demontage und Wartung der Komponenten, muss das EPS-Antriebssystem durch Anbringen des magnetischen Abschaltbands (B - Fig.1) im "sensiblen Bereich" ausgeschaltet werden.

Da die EPS Power Unit den Batteriesatz enthält, folgende Anweisungen befolgen:

- darf ausschließlich das mit dem EPS-Antriebssystem mitgelieferte Batterieladegerät benutzt werden.
- die EPS Power Unit nicht zerlegen oder irgendwie umbauen.
- die EPS Power Unit nicht benutzen, wenn externe Schäden sichtbar sind.
- die EPS Power Unit im Falle von Verformungen oder abnormalen Zuständen nicht benutzen.
- die EPS Power Unit an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren.

MIT VOLLKOMMEN AUFGELADENER BATTERIE KÖNNEN ZIRKA 1700 KM ZURÜCKGELEGT WERDEN. WENN DIE RESTLADUNG UNTER 25% ABSINKT, KÖNNEN NOCH ZIRKA 400 KM ZURÜCKGELEGT WERDEN.

GEFAHR!

Die EPS Power Unit nicht erhitzen oder ins Feuer werden. Die EPS Power Unit nicht an Orten aufbewahren, an denen die Temperatur 60°C überschreitet, könnte (Fahrzeuginnenräume an heißen Tagen, in der Nähe von Kaminen). Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen könnte Überhitzungen, Brände und Explosionen verursachen und zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

WICHTIG!

Wenn die EPS Power Unit längere Zeit benutzt wird, muss sie ausgeschaltet und an einem sicheren Ort aufbewahrt werden. Es wird außerdem empfohlen, den Batteriestatus etwa alle sechs Monate zu kontrollieren und auf jeden Fall alle sechs Monate die Batterie komplett aufzuladen.

- Die Lebensdauer der Batterie hängt von verschiedenen Faktoren wie den Einsatzbedingungen und der Lagermethode ab. Bedenken Sie, dass Leistung und Lebensdauer der Batterie sich verringern könnten, wenn die EPS Power Unit an zu heißen oder kalten Orten aufbewahrt wird.

- Die Batterie ist ein Verschleißprodukt und verliert in Folge der wiederholten Benutzung und im Laufe der Zeit nach und nach an Ladekapazität. Falls die Einsatzdauer beträchtlich nachlässt, ist die Batterie möglicherweise aufgebraucht, und es muss daher eine neue EPS Power Unit erworben werden.

WICHTIG

